

STAKEHOLDER PACK

COVID-19 Vaccines Multicultural Outreach

September 2021

COVID-19
VACCINATION

www.health.gov.au



Australian Government

CONTENTS

Introduction.....	3
Latest updates.....	4
In this pack.....	5
What you can do to help.....	6
Key messages.....	7
Videos.....	10
Audios	14
Posters.....	16
Easy-to-read factsheets	20
Factsheets.....	23
Social media resources.....	26
How to use social media assets.....	30
How to share a gif on social media	31
Other resources.....	32

INTRODUCTION

The Department of Health is committed to making information about COVID-19 vaccines available to everyone in Australia, including culturally and linguistically diverse communities. This stakeholder pack includes in-language communication resources on the latest COVID-19 vaccine information.

You are receiving this pack because you are a key stakeholder with important connections in your community. We encourage you to share the resources in this pack across your multicultural networks. Through your help and support, we can ensure everyone stays informed about COVID-19 vaccines through official sources.

LATEST UPDATES

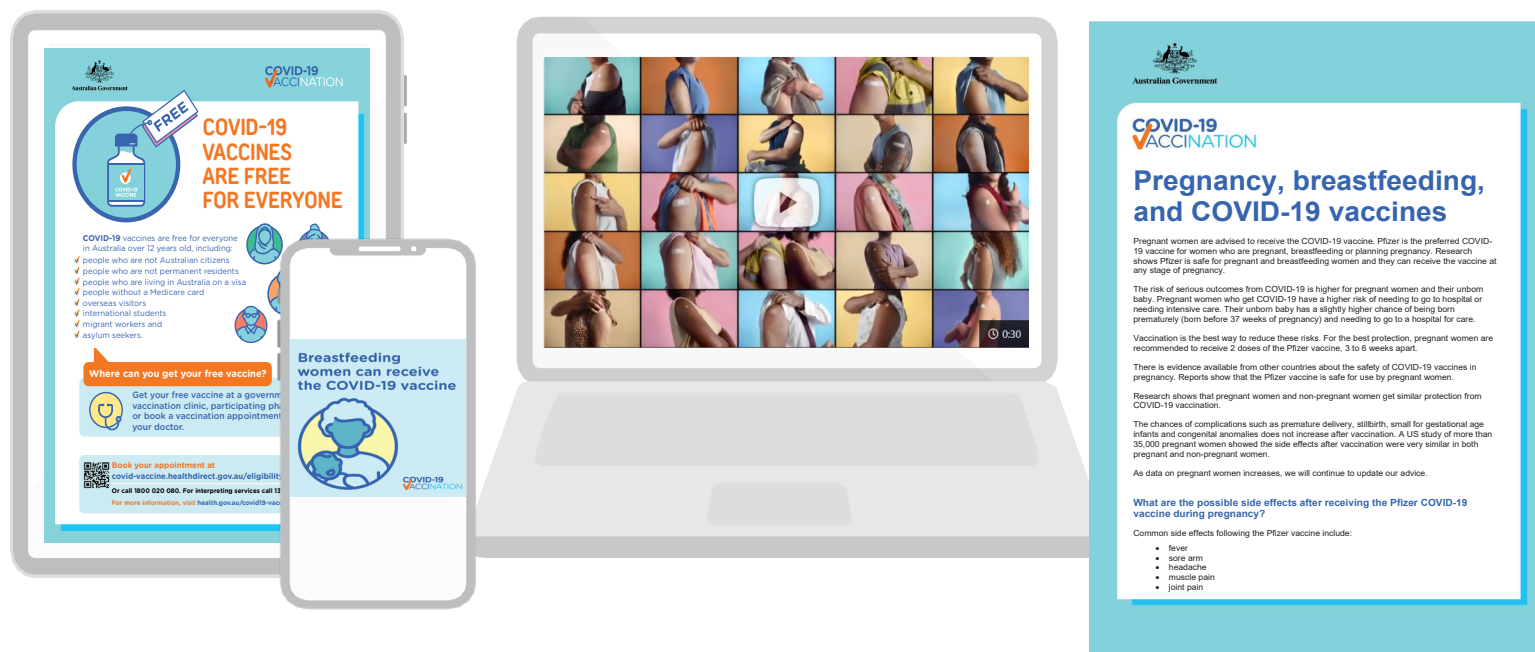
To the COVID-19 vaccine rollout

Everyone in Australia aged 12 years and over are now eligible for the COVID-19 vaccine. Read the Australian Technical Advisory Group on Immunisation (ATAGI) statement on the approval of the Pfizer (Comirnaty) vaccine for **12 to 15 year old children**, and the Prime Minister's statement on eligibility for the **Pfizer (Comirnaty) vaccine for those aged from 16 to 39**.

Please continue to check the **Department of Health translated vaccines web pages** for new in-language information and communication resources, including information relating to updates to the COVID-19 vaccine rollout.

IN THIS PACK

This update includes translated resources explaining recent updates to the COVID-19 vaccine rollout; information on pregnancy and COVID-19 vaccines; videos from community members explaining why they got vaccinated; easy-to-read factsheets and a range of other videos, audio, posters, social media assets and factsheets.



WHAT YOU CAN DO TO HELP

- Share the materials available in this stakeholder kit with your community by email, social media, or via messaging apps such as WhatsApp, Viber, WeChat, Messenger and others.
- Print factsheets or posters and display them in your place of work or community organisations.
- Direct people to the Department of Health website for the latest information and updates. The website has information on COVID-19 vaccines available in 63 languages: www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages
- Encourage your community to continue safe behaviours to stop COVID-19 from spreading.
- Encourage your community to get vaccinated to protect themselves, communities and family.
- Advise anyone who would like more information to call the **National Coronavirus Help Line on 1800 020 080**. It operates 24 hours a day, seven days a week. People who do not speak English can access phone interpreting services by calling **131 450**.

KEY MESSAGES

COVID-19 vaccines

- Vaccination against COVID-19 is recommended for all individuals 12 years of age and over.
- All people in Australia aged 12 years old and over are eligible for the COVID-19 vaccine.
- Children aged 12-15 in priority groups can book now. Priority groups include children who have severe asthma, diabetes, epilepsy and other serious medical conditions; are Aboriginal and Torres Strait Islander; live in remote communities; are on the National Disability Insurance Scheme or are living with a disability requiring frequent assistance with activities of daily living. Bookings for all other children aged 12 to 15 will open from 13 September 2021.
- We need the vaccine to help end the pandemic, reduce the number of cases, and stop the virus from changing.
- COVID-19 vaccines can help us get back to doing the things we enjoy.
- Everyone in Australia can get the COVID-19 vaccine for free.
- You do not need a Medicare card if you get your vaccination at government vaccination clinics.

KEY MESSAGES

Vaccine safety and how they work

- The Therapeutic Goods Administration (TGA) are the scientists and medical experts who regulate and approve all vaccines, medicines, and other medical products for use in Australia. The TGA check all COVID-19 vaccines for quality, safety and effectiveness before approving them for use in Australia.
- COVID-19 vaccines teach your body to recognise and fight the COVID-19 virus. They do not contain COVID-19. You cannot get COVID-19 from having the vaccines.
- Vaccines are a safe way of building protection against the virus in the body, without causing illness.
- For the best protection, you will need two doses of the same vaccine, a few weeks apart.
- COVID-19 vaccines approved for use in Australia have been shown to be very good at protecting against severe illness and death.

KEY MESSAGES

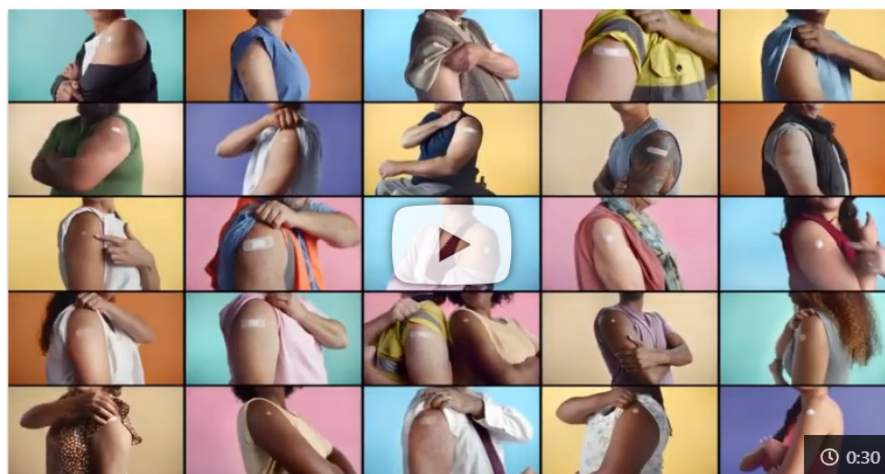
Learn more

- It is important to stay informed through official sources.
- If you want to talk to someone about COVID-19 vaccines, call the National Coronavirus Helpline on 1800 020 080. The hotline is available 24 hours every day. For phone interpreting services, call 131 450.
- You can learn more at the Department of Health's website where information is available in 63 languages www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages
- You can also talk to your doctor.

VIDEO

Protect yourself

These videos explain how you can protect yourself against COVID-19 and provide information about how to book your COVID-19 vaccine. These videos run for 30 seconds.



[Arabic](#)

[Italian](#)

[Cantonese](#)

[Korean](#)

[English](#)

[Mandarin](#)

[Greek](#)

[Vietnamese](#)

VIDEO

AstraZeneca is available in pharmacies across Australia

These videos explain that community pharmacies across Australia are now providing AstraZeneca COVID-19 vaccinations. These videos run for 30 seconds.



[Arabic](#)

[Italian](#)

[Cantonese](#)

[Korean](#)

[English](#)

[Mandarin](#)

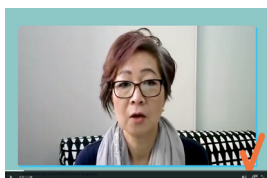
[Greek](#)

[Vietnamese](#)

VIDEO

Community members explain their reasons for getting vaccinated

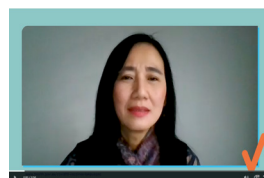
These videos feature five individual community members explaining their personal reasons why they chose to get vaccinated, why they think it is important for the community to get vaccinated, and how they feel now that they have been vaccinated.



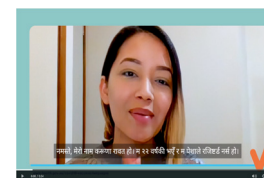
Cantonese



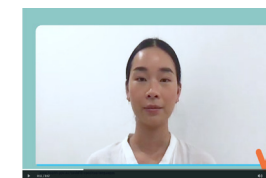
Dinka



Mandarin



Nepali

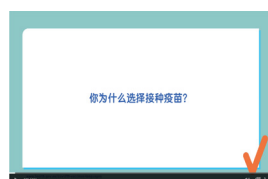


Vietnamese

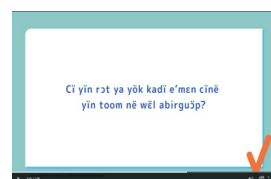
VIDEO

Community members explain their reasons and the importance of getting vaccinated

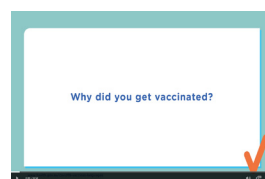
This video features community members explaining their personal reasons as to why they chose to get vaccinated. This video has been subtitled into 6 languages



Chinese
Traditional



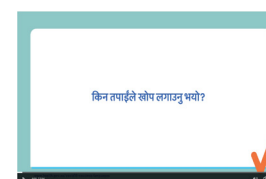
Dinka



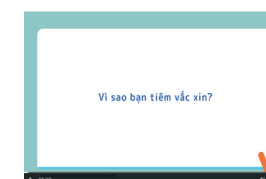
English



Chinese
Simplified



Nepali



Vietnamese

AUDIO

Protect yourself



This radio advertisement was produced for multicultural audiences explaining how vaccination is the best defence against COVID-19.

Available from the [Department of Health](https://www.health.gov.au) Website.

AUDIO

AstraZeneca is available in pharmacies across Australia



This radio advertisement explains that community pharmacies across Australia are now providing AstraZeneca COVID-19 vaccinations.

Available from the [Department of Health](#) Website.

POSTER

COVID-19 vaccine available for everyone 12 years and over



This poster explains new eligibility advice for COVID-19 vaccines. COVID-19 vaccines are now available for everyone aged 12 years and over in Australia.

This translated poster is available to download from the [Department of Health](https://www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages) website.

POSTER

Vaccines are free for everyone



This poster explains that COVID-19 vaccines are free for people aged 12 years and over in Australia, whether they have a Medicare card or not.

This translated poster is available to download from the [Department of Health](https://www.health.gov.au) website.

POSTER

Pregnant women can receive the Pfizer COVID-19 vaccine



This poster explains that pregnant women in Australia can receive the Pfizer COVID-19 vaccine.

This translated poster is available to download from the [Department of Health](https://www.health.gov.au) website.

POSTER

Protect yourself



This poster explains how you can protect yourself, your family and your community by getting vaccinated and provides information on how you can book your COVID-19 vaccination.

This translated poster can be downloaded from the [Department of Health](https://www.health.gov.au/department-of-health) website.

EASY-TO-READ FACTSHEET

Before your vaccination

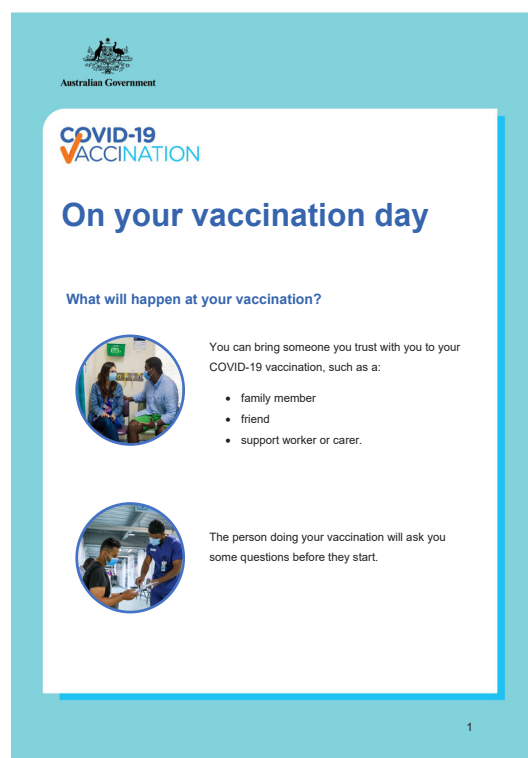


This factsheet provides simple information on how to get ready for your COVID-19 vaccination.

This translated factsheet can be downloaded from the **Department of Health** website.

EASY-TO-READ FACTSHEET

On your vaccination day

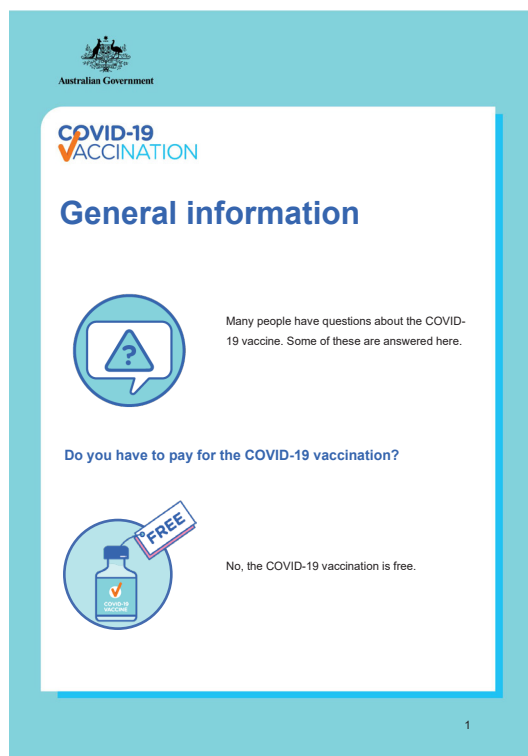


This factsheet provides simple information on what to expect on your COVID-19 vaccination day.

This translated factsheet can be downloaded from the [**Department of Health**](https://www.health.gov.au/department-of-health) website.

EASY-TO-READ FACTSHEET

General information on COVID-19 vaccines

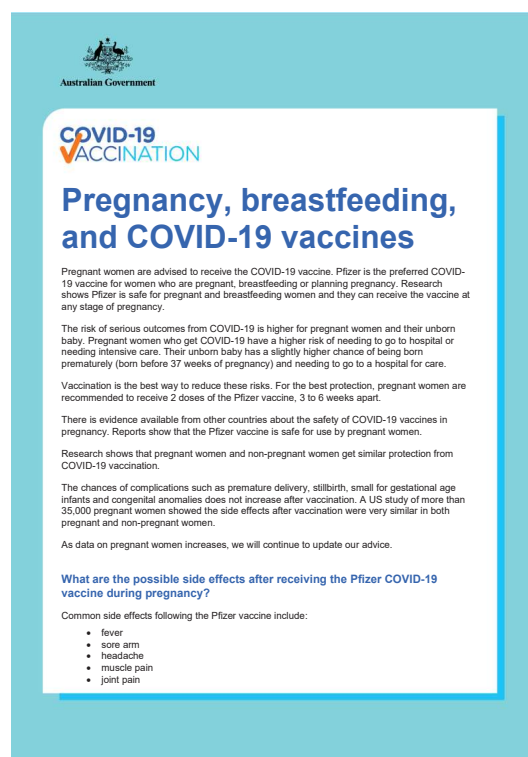


This factsheet provides simple information on COVID-19 vaccines.

This translated factsheet can be downloaded from the [Department of Health](https://www.health.gov.au/department-of-health) website.

FACTSHEET

Pregnancy, breastfeeding, and COVID-19 vaccines

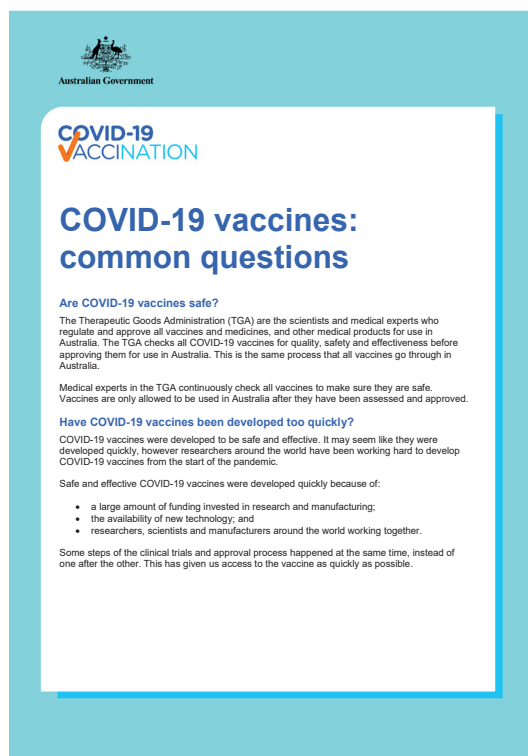


This factsheet explains why pregnant and breastfeeding women in Australia are advised to receive the COVID-19 vaccine.

This translated factsheet can be downloaded from the [Department of Health](https://www.health.gov.au/department-of-health) website.

FACTSHEET

COVID-19 vaccines: common questions



This factsheet provides accurate, evidence-based answers to common questions about COVID-19 vaccines.

This translated factsheet can be downloaded from the [**Department of Health**](#) website.

FACTSHEET

Mental health resources

These translated factsheets are about looking after your mental health and wellbeing. Available in 41 languages.

How are you feeling today?

The impacts of the coronavirus have made many of us feel stressed or alone. You may also be concerned about your family and friends overseas. You can talk to a friend or relative about your worries, or a health professional.

The following are signs you might need to seek help:

- Feeling stressed or worried
- Changes in your mood (feeling sad, angry or scared)
- Finding it hard to concentrate or remember things
- Having trouble sleeping (sleeping less or too much)
- Changes to eating (eating more or less than usual)
- Feeling more upset than usual
- Feeling like you do not want to see friends or be around other people
- Feeling isolated or lonely

It is important we all take care of our mental wellbeing and physical health. It is ok to ask for help if you are not feeling yourself. Many people are feeling the same and you are not alone.

Where can you get help?

If you are finding it hard to cope with your everyday life, contact your local doctor who can explain the steps you can take.

National Translating and Interpreting Service 131 450
Call for a free and confidential interpreter to connect you to the Coronavirus Mental Wellbeing Support Service.

Coronavirus Mental Wellbeing Support Service 1800 512 348
Trained health professionals who can help you over the phone. It is free and available 24 hours a day, 7 days a week.

Go to headtohealth.gov.au for helpful information and resources in your language, and professional support.

Signs and symptoms
- Download

Looking after your mental health and wellbeing

The impacts of the coronavirus have made many of us feel worried, stressed or alone. You may also be concerned about family and friends overseas. It is important to take care of your mental wellbeing and physical health.

What can you do?

- Keep in touch with family and friends**
Talking to family, friends, or religious leaders about how you are feeling can help you feel better. Stay connected on the phone or via video call.
- Get enough sleep**
Sleep is important for physical and emotional health. Most adults need 7 to 8 hours sleep per night and 9 to 11 hours per night for children/teenagers.
- Reduce alcohol and smoking**
Avoid or reduce your use of alcohol and tobacco.
- Take a break from social media**
Too much time on social media can impact how you are feeling. Taking a break can help you feel better.
- Stay active and eat healthy**
Keeping healthy is good for your mind and body. Stay active by going for a walk, visiting the local park, or exercising at home. Eat healthy foods like fruit and vegetables. Limit high sugar snacks and drinks.
- Make yourself available**
Call a friend you have not spoken to in a while, offer to help someone else in the community or your neighbours. Check on someone you know is finding life difficult at the moment.
- Create a regular routine**
Plan your day so you have time for household chores and work. Make sure you connect with others, do activities you enjoy and make time to rest. Have regular bedtime and mealtimes.
- Seek help**
If you are having problems, ask for help before things get too bad. Religious and community leaders can support you. You should also seek help from a health professional.

Where can you get help?

National Translating and Interpreting Service 131 450
Call for a free and confidential interpreter to connect you to the Coronavirus Mental Wellbeing Support Service.

Coronavirus Mental Wellbeing Support Service 1800 512 348
Trained health professionals who can help you over the phone. It is free and available 24 hours a day, 7 days a week.

Go to headtohealth.gov.au for helpful information and resources in your language, and professional support.

Looking after your mental health and wellbeing - Download

Help and support for your mental wellbeing

The impacts of the coronavirus have made many of us feel worried, stressed or alone. You may also be concerned about family and friends overseas.

If you are finding it hard to cope with your everyday life, contact your local doctor who can advise on steps you can take.

Where can you get help?

National Translating and Interpreting Service 131 450
Call if you need to speak to someone in a language other than English. A free and confidential interpreter can connect you to any of the phone numbers below.

- Phone Support**
Coronavirus Mental Wellbeing Support Service - trained health professionals available to support you over the phone. It is free and available 24 hours a day, 7 days a week. Call 1800 512 348.
- Kids Helpline** - free support service for young people aged between 5 and 25 years. Call 1800 55 1800.
- Domestic and family violence support**
1800 RESPECT (1800 737 732) - support for people experiencing violence and abuse.
- Suicide and Crisis Support**
For immediate support. Call Lifeline on 13 11 14. Call 000 if you or someone you know is in an emergency or in immediate risk of harm.
- Support for Men**
Mensline - in-language support is available to men. Visit mensline.org.au/language/ or call 1300 78 99 78.
- Fathering Across Cultures App** - support for fathers from migrant and refugee backgrounds. Visit fatheringacrosscultures.org.au
- Online Support and Information**
Head to Health - information, advice and a wide range of online and phone support services. Visit headtohealth.gov.au
- Enhance Multicultural Mental Health** - mental health information in lots of languages. Visit enhancementalhealth.org.au
- HeartChat** - in-language support is available to men. Visit heartchat.com.au is a safe and welcoming site to better understand mental health and find a professional to speak to in your language.
- Beyond Blue** - support for people who feel anxious, depressed or suicidal. To find out more visit beyondblue.org.au

Go to headtohealth.gov.au for helpful information and resources in your language, and professional support.

Where to go for help and support - Download

SOCIAL MEDIA RESOURCES

Protect yourself GIF



This social media animation encourages people to get the COVID-19 vaccine.

This translated social media animation is available for download from the [**Department of Health**](https://www.health.gov.au/department-of-health) website.

SOCIAL MEDIA RESOURCES

Pregnancy and breastfeeding and COVID-19 vaccines

These social tiles state that pregnant and breastfeeding women in Australia can receive the COVID-19 vaccine to protect their babies.



Pregnant women



Breastfeeding women

SOCIAL MEDIA RESOURCES

COVID-19 vaccination is available for everyone 12 years of age and over




This social tile states that the COVID-19 vaccine is approved for everyone 12 years of age and over in Australia.

This translated social media tile can be downloaded from the [**Department of Health**](https://www.health.gov.au/department-of-health) website.

SOCIAL MEDIA RESOURCES

Mental health resources

These translated social media tiles provide information and support to manage mental health and wellbeing. Available in 37 languages.



How are you feeling today?

Feeling upset or worried?

You are not alone.
Many people are feeling the same way.

Visit headtohealth.gov.au

[Feeling upset or worried? Download](#)



How are you feeling today?

Looking after your mental health is as important as your physical health

Stay connected.
Get enough sleep. Be active.

Visit headtohealth.gov.au

[Looking after your mental health - Download](#)



How are you feeling today?

Support is available

Talk to your doctor
or a mental health professional
1800 512 348

Translation and Interpreting Service 131 450

Visit headtohealth.gov.au

[Support is available - Download](#)

HOW TO USE SOCIAL MEDIA ASSETS

Information on this page outlines how social media assets can be used.

Follow these simple steps to upload your post:



Choose the resource in the stakeholder pack that you would like to download and click on the link.



Go to your preferred language, click the download button and the resource will save to the download folder on your device.



Check your download folder for the resource and move it to a personal folder or onto your desktop for easy access.



Open any of your social media accounts such as Facebook, Instagram, Signal or Whatsapp and upload the resource from your chosen folder.



You can use the information in this pack to write a post to go with the image.



Tips

- You can adapt the key messages to write your post in a way that is appropriate for your community.
- Deliver the message in a helpful way that encourages your community to share your post.

HOW TO SHARE A GIF ON SOCIAL MEDIA

A GIF is an animated image that can be used on social media platforms like Facebook. Information on this page outlines how to share a GIF.



Choose the GIF in this stakeholder pack that you would like to download and click on the link.



Go to the language you would like, click the download button and the GIF will save to the download folder on your device.



Open your Facebook profile and navigate to the status box.



In the status box, click on “photo/video” and select your saved GIF.



Use the key message provided in this pack to write a post with the GIF.



Once you are all done, and your GIF is uploaded, click Share.

OTHER RESOURCES

Cancer Australia

أسئلة يكثر طرحها

بشأن تلقي مرضى السرطان لقاحات COVID-19

يمكن أن تساعدك هذه المعلومات بالإجابة عن بعض الأسئلة الرئيسية التي قد تكون لديك بشأن لقاحات COVID-19. تستند الإجابات عن هذه الأسئلة (FAQs) إلى معلومات وأدلة متوفرة حالياً في أستراليا والعالم، وسوف يتم تحديثها كلما استجبت معلومات أخرى.

بمساعدة أطباء سريريين بأمراض السرطان ومرض السرطان وضعت Cancer Australia إجابات عن "أسئلة يكثر طرحها" (FAQs) بشأن تلقي مرضى السرطان لقاحات COVID-19.

معلومات عامة عن لقاحات COVID-19

ما هو لقاح COVID-19؟ وكيف يعمل؟

اللقاحات وسيلة تُشجّع استجابة مناعية في الجسم من دون التسبب بمرض.

تُستخدم في اللقاحات فيروسات أو أجزاء من فيروسات غير حية (أو مُعطلة المفعول) لجعل أجسامنا نتعلم أنه سبق أن عانينا من مرض معين.

تقوّن لقاحات COVID-19 جهاز المناعة لدى الفرد بتدريب هذا الجهاز على التعرف على بروتين فيروس كورونا "الشوكي". والبروتين الشوكي ليس الفيروس بحد ذاته، بل الجزء "المستهدف" من خلية فيروس كورونا الذي يساعد الفيروس على دخول جسم الإنسان. تقوم لقاحات COVID-19 المتوفرة في أستراليا بتدريب جهاز المناعة على التعرف على البروتين الشوكي وإنتاج خلايا مناعية وأجسام مضادة طويلة الأمد لمكافحته.

ولا يُستخدم في أي من لقاحات COVID-19 التي تخضع لموافقة على استخدامها في أستراليا الفيروس الحي أو الكامل الذي يسبب COVID-19. وبالتالي فإن لقاحات COVID-19 لا يمكن أن تسبب لك العدوى بـ COVID-19.

كيف يتم اختيار لقاحات COVID-19 لاجبة أمانها قبل منح الموافقة على استخدامها في أستراليا؟

تُطوّر في أستراليا شروط صرامة على اختبارات اللقاحات والموافقة عليها قبل منح موافقة على استخدامها. أيّ من لقاحات COVID-19 في أستراليا، يجب.

أن يتم بمراحل متعددة من التجارب السريرية لإثبات أمان اللقاح وفعاليتها كما يجب.

أن يخضع لإجراءات تقييم دقيقة تقوم بها the Therapeutic Goods Administration (إدارة السلع الدوائية - TGA) تشمل التحقق من أمان اللقاح وجودته وفعاليتها.

ما هي لقاحات COVID-19 المتوفرة في أستراليا؟

اللقاحات المتوفرة حالياً في أستراليا هي:

1. لقاح Pfizer.
2. لقاح AstraZeneca.

كيف يستطيع سكان أستراليا الحصول على لقاح COVID-19؟

يمكن لكل فرد في أستراليا الحصول على لقاح COVID-19 مجاناً. يشمل ذلك الذين لا يحملون بطاقة مديكر والساجين من الخارج والطلاب الدوليين والعمال المهاجرين وطالبي اللجوء.

وقد وضعت الحكومة الأسترالية إستراتيجية لنشر لقاح COVID-19 تحدد فئات السكان المؤهلين لتلقي لقاح الآن وفي المستقبل، ونوع اللقاح الذي يتلقونه.

يمكن الأشخاص البالغين 16 عاماً وما فوق أن يتلقوا لقاح AstraZeneca.

بالنسبة للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم أقل من 16 عاماً، يُوصى بتلقي لقاح Pfizer. لكن بإمكان الأشخاص الذين تراوح أعمارهم بين 16 عاماً و 59 عاماً أن يختاروا تلقي لقاح AstraZeneca بعد مناقشة الأمر مع مختص صحي مؤهل.

1

canberra.gov.au

Cancer Australia have produced a frequently asked questions factsheet about COVID-19 vaccines for people affected by cancer.

This factsheet is available in Arabic, Chinese Simplified, Chinese Traditional, Greek, Hindi, Italian, Korean, Spanish, Tagalog and Vietnamese.

This translated factsheet can be downloaded from the [Cancer Australia](https://www.cancer.org.au/cancer-19/covid-19-vaccines) website.

For further information visit

www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages

To find out how to book your vaccine visit

www.australia.gov.au

COVID-19
✓VACCINATION

www.health.gov.au



Australian Government